



Asennusohje | Monteringsanvisning

# asennusohje sÄvy zigbee langaton vastaanotin 70013

250W | Trailing Edge | ZigBee 3.0 | IP20  
70013

## Turvallisuusohje | SÄkerhetsanvisning

HUOM! VALAISIMEN KYTKENNÄN SÄHKÖVERKKOON SAA TEHDÄ VAIN AMMATTITAITOINEN SÄHKÖASENTAJA! Tämä asennusohje on säilytettävä ja sen on oltava käytössä asennuksessa ja huollossa. / OBS! ARMATURENS ANSLUTNING TILL ELNÄTET FÅR ENDAST UTFÖRAS AV EN PROFESSIONELL ELEKTRIKER! Denna installationsmanual måste behållas och användas vid installation och underhåll.

Perusvarotoimenpiteitä on aina noudatettava asennettaessa, mukaan lukien seuraavat: / Grundläggande sÄkerhetsÅtgärder bÖr alltid fÖljask vid installation, inklusive fÖljande:

1. Lue kaikki ohjeet / Läs alla instruktioner.
2. Asennusta varten vain lisensoitu sÄhkÖasentaja / Licensierad elektriker endast fÖr installation.
3. Varmista aina, ettÄ virta on pois pÄältä ja liitin on jÄÄhtynyt, ennen kuin teet mitÄän huoltoa, puhdistusta tai asennusta / Se alltid till att strÖmmen Är AV och beslaget har svalnat innan du utfÖr underhåll, rengöring eller justering av montering.
4. Älä asenna valaisinta lämmönlähteen lähelle / Installera inte någon armatur nära värmekällan.
5. Älä ylitÄ nimellistÄ syöttöjännitettÄ tai virtaa / Överskrid inte den nominella matningsspänningen eller strÖmstyrkan.
6. Varmista, ettÄ virtajohto ja ruuvit ovat kunnolla kiinni ennen virran kytkemistÄ / Se till att strÖmkabeln och skruvarna Är säkra innan du ansluter strÖmmen.

## Asennus | Montering

Katkaise virransyöttö ennen asennuksen aloittamista. Lue ohjeet ja tarkista, ettÄ sinulla on kaikki työkalut ja lisälaitteet, jotta asennus onnistuisi. / Koppla bort strÖmförsörjningen innan installationen pÄbörjas. Läs anvisningarna och kontrollera att du har alla verktyg och tillbehör som behövs.

### VAROITUS / VARNING

1. Katkaise virta ennen asennusta / Stäng av innan installationen.
2. Kytke virta vain asennuksen ja tarkistuksen jälkeen / Slå på strÖmmen först efter installation och revidering.
3. Ammattimainen sÄhkÖasentaja vain asennusta ja huoltoa varten / Professionell elektriker endast fÖr installation och underhåll.

## KytKentÄkaavio ilman nollajohdinta (1-johdin) / Kopplingsschema utan nolledare (1-ledare)

## KytKentÄkaavio nollajohtimella (2-johdin) / Kopplingsschema med nolledare (2-ledare)

### Vaihe 1 / Steg 1

**Kytke virta pois ennen asennuksen aloittamista. Tarkista, että kuorma on yhteensopiva: himmennettävät LED-lamput tai -liitäntälaitteet (max 250W), hehku- tai halogeenilamput (max 250W) tai matalajännitehalogeeni elektronisella muuntajalla (max 250W).**

*Stäng av strömmen innan du börjar installationen. Kontrollera att lasten är kompatibel: dimbara LED-lampor eller LED-drivdon (max 250W), glödlampor eller halogenlampor (max 250W) eller lågvoltshalogen med elektronisk transformator (max 250W).*

### Vaihe 3 / Steg 3

**Asenna himmennin standard 86x86 mm:n kytkentärasiaan. Kytke virta päälle. Sininen merkkivalo syttyy, kun laite on valmis käyttöön.**

*Montera dimmern i en standard 86x86 mm-installationsdosa. Slå på strömmen. Den blå indikatorn tänds när enheten är redo att användas.*

### Vaihe 5 / Steg 5

**Aktivoi pariuustila himmentimessä: paina Reset-painiketta kaksi kertaa nopeasti. Sininen merkkivalo alkaa vilkkua ja laite siirtyy pariuustilaan 15 minuutiksi. Kun pariuus onnistuu, laite näkyy ohjaimesi valikossa ja sininen valo palaa tasaisesti.**

*Aktivera parilägning på dimmern: tryck snabbt på Reset-knappen två gånger. Den blå indikatorn börjar blinka och enheten är i parningsläge i 15 minuter. När parningen lyckas syns enheten i din kontrollenhet och den blå indikatorn lyser fast.*

### Vaihe 7 / Steg 7

**Säädä himmentimen asetukset tarvittaessa: käytä Min-kytkintä asettaaksesi minimitason, Max-kytkintä maksimitason ja Speed-kytkintä himmennysnopeuden säätöön.**

*Justera dimmerns inställningar vid behov: använd Min-knappen för att ställa in minimumnivån, Max-knappen för maximumnivån och Speed-knappen för att justera dimhastigheten.*

### Vaihe 2 / Steg 2

**Kytke johdot kytkentäkaavion mukaan. Voit käyttää joko 1-johdinkytkentää (ilman nollajohdinta, liittimet Cx, L, L, P) tai 2-johdinkytkentää (nollajohtimella, liittimet N, L). Katso oikea kaavio toiselta sivulta.**

*Anslut ledarna enligt kopplingsschema. Du kan använda antingen 1-ledaranslutning (utan nollledare, klämmor Cx, L, L, P) eller 2-ledaranslutning (med nollledare, klämmor N, L). Se rätt schema på sidan 2.*

### Vaihe 4 / Steg 4

**Lisää himmennin ZigBee-verkkoon koordinaattorin tai hubin kautta. Poista laite ensin mahdollisesta aiemmasta ZigBee-verkosta painamalla Reset-painiketta yli 5 sekuntia (tehdasnollaus). Siirry sen jälkeen ZigBee-ohjaimesi tai hubin käyttöliittymässä pariuustilaan.**

*Lägg till dimmern i ZigBee-nätverket via koordinator eller hub. Ta först bort enheten från ett eventuellt tidigare ZigBee-nätverk genom att hålla Reset-knappen intryckt i över 5 sekunder (fabriksåterställning). Gå sedan till parningsmläge i din ZigBee-kontrollenhets eller hubbs gränssnitt.*

### Vaihe 6 / Steg 6

**Pariuta himmennin ZigBee-kauko-ohjaimeen ilman koordinaattoria (TouchLink): paina Reset-painiketta 4 kertaa lyhyesti. Vihreä merkkivalo alkaa vilkkua. Tuo kauko-ohjain alle 10 cm:n etäisyydelle himmentimestä ja aseta se TouchLink-pariuustilaan ohjaimesi ohjeen mukaan. Yhteyden muodostuttua kytketyt valot vilkkuvat ja vihreä valo sammuu.**

*Para ihop dimmern med en ZigBee-fjärrkontroll utan koordinator (TouchLink): tryck snabbt på Reset-knappen 4 gånger. Den gröna indikatorn börjar blinka. För fjärrkontrollen inom 10 cm från dimmern och sätt den i TouchLink-parningsläge enligt fjärrkontrollens manual. När anslutningen är klar blinkar de anslutna lamporna och den gröna indikatorn slocknar.*

### Vaihe 8 / Steg 8

**Tehdasnollaus: paina ja pidä Reset-painiketta yli 5 sekuntia. Punainen merkkivalo palaa 10 sekuntia, kun nollaus on onnistunut. Kaikki asetukset ja verkkopariutukset nollautuvat.**

*Fabriksåterställning: håll Reset-knappen intryckt i över 5 sekunder. Den röda indikatorn lyser i 10 sekunder när återställningen är klar. Alla inställningar och nätverksparningar återställs.*